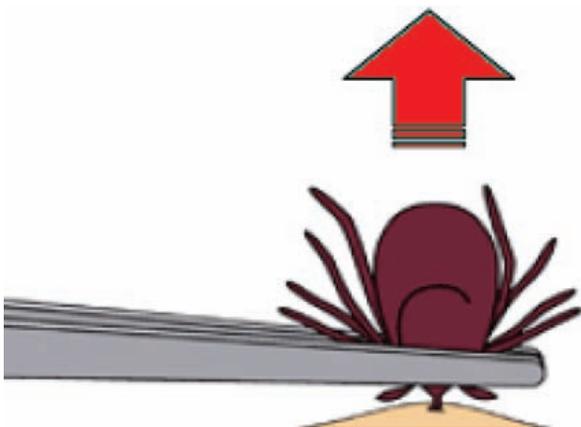


## ¿Cómo se pueden prevenir las enfermedades transmitidas por garrapatas?

- ❖ Revise si hay garrapatas:
  1. Quite las garrapatas de su ropa antes de entrar a un espacio cerrado.
  2. Lave la ropa con agua caliente y séquela a una temperatura alta durante al menos una hora.
  3. Realice una revisión diaria de garrapatas cada vez que esté al aire libre. Inspeccione todas las partes de su cuerpo, incluidas las axilas, el cuero cabelludo y la ingle.
  
- ❖ Quite de manera segura todas las garrapatas que encuentre:
  1. Utilice pinzas de punta fina.
  2. Tome la garrapata cerca de la piel. No gire ni tire la garrapata, dado que esto puede provocar que se desprendan partes de la boca y que permanezcan en la piel.
  3. Con un movimiento continuo, tire suavemente hacia arriba hasta que haya quitado todas las partes de la garrapata.
  4. Una vez que quite la garrapata, lávese la piel con agua tibia y jabón.
  5. Comuníquese con su proveedor de atención médica si desarrolla algún síntoma.
  
- ❖ No utilice vaselina, fósforos calientes, quitaesmaltes ni otros productos para quitar la garrapata.



## ¿Dónde puedo encontrar más información sobre las enfermedades transmitidas por garrapatas?

**Servicio de Enfermedades Contagiosas del Departamento de Salud de New Jersey**  
<http://www.nj.gov/health/cd/>

**Enfermedades transmitidas por garrapatas en los Centros para el Control y la Prevención de las Enfermedades (CDC)**  
<http://www.cdc.gov/ticks/diseases/>

**Actualizaciones de los CDC sobre los repelentes de mosquitos**  
<http://www.cdc.gov/ncidod/dvbid/westnile/RepellentUpdates.htm>

**New Jersey Department of Health  
Communicable Disease Service  
PO Box 369  
Trenton, NJ 08625  
Teléfono: 609-826-4872**



# Enfermedades transmitidas por GARRAPATAS



## ¿Qué son las enfermedades transmitidas por garrapatas?

Las enfermedades transmitidas por garrapatas son enfermedades bacterianas que se transmiten a los humanos a través de garrapatas infectadas. Las enfermedades transmitidas por garrapatas más comunes en New Jersey son las siguientes:

- ❖ Enfermedad de Lyme
- ❖ Ehrlichiosis
- ❖ Anaplasmosis
- ❖ Fiebre maculosa de las montañas Rocosas
- ❖ Babesiosis

## ¿Cómo se contagian las enfermedades transmitidas por garrapatas?

Las enfermedades transmitidas por garrapatas no se contagian directamente entre dos personas, sino que necesitan a las garrapatas para poder propagarse. Algunos microorganismos (bacterias o parásitos protozoarios) infectan a las garrapatas cuando estas se alimentan de pequeños mamíferos infectados (p. ej., ratones o campañoles). Distintos microorganismos causan distintas enfermedades transmitidas por garrapatas y es posible resultar infectado por más de una enfermedad transmitida por garrapatas al mismo tiempo.

Las siguientes son las garrapatas en New Jersey que pueden transportar microorganismos que provocan enfermedades:

- ❖ Garrapata de patas negras «del ciervo» (*Ixodes scapularis*)
- ❖ Garrapata estrella solitaria (*Amblyomma americanum*)
- ❖ Garrapata americana del perro (*Dermacentor variabilis*)



**Garrapata de patas negras «del ciervo»**



**Garrapata estrella solitaria**



**Garrapata americana del perro**

## ¿Quién puede contraer enfermedades transmitidas por garrapatas?

Cualquier persona picada por una garrapata infectada puede contraer una enfermedad transmitida por garrapatas. Las personas que pasan mucho tiempo al aire libre corren mayor riesgo de infección.

## ¿Cuáles son los síntomas de las enfermedades transmitidas por garrapatas?

En general, los primeros síntomas de las enfermedades transmitidas por garrapatas incluyen los siguientes:

- ❖ Erupción cutánea
- ❖ Cansancio general
- ❖ Fiebre o escalofríos
- ❖ Dolor de cabeza
- ❖ Rigidez de cuello
- ❖ Dolor muscular
- ❖ Dolor de las articulaciones
- ❖ Mareos

## ¿Cuándo comienzan a aparecer los síntomas después de una picadura de garrapata?

|  |                          |
|--|--------------------------|
| <b>Enfermedad de Lyme</b>                      | <b>entre 3 y 30 días</b> |
| <b>Ehrlichiosis</b>                            | <b>entre 5 y 10 días</b> |
| <b>Anaplasmosis</b>                            | <b>entre 5 y 21 días</b> |
| <b>Fiebre maculosa de las montañas Rocosas</b> | <b>entre 5 y 10 días</b> |
| <b>Babesiosis</b>                              | <b>entre 7 y 56 días</b> |

## ¿Cómo se diagnostican las enfermedades transmitidas por garrapatas?

La mayoría de las enfermedades transmitidas por garrapatas se diagnostican mediante un análisis de sangre y el análisis de sus síntomas por parte de un proveedor de atención médica.

## ¿Cuál es el tratamiento para las enfermedades transmitidas por garrapatas?

Las enfermedades transmitidas por garrapatas causadas por bacterias (enfermedad de Lyme, ehrlichiosis, anaplasmosis y fiebre maculosa de las montañas Rocosas) pueden ser tratadas con antibióticos. La babesiosis es provocada por un parásito similar al que provoca la malaria y se trata con medicamentos antiprotozoarios. Es importante estar atento a los síntomas y hablar con su proveedor de atención médica si fue picado por una garrapata. El tratamiento temprano puede ser muy eficaz.

## ¿Cómo se pueden prevenir las enfermedades transmitidas por garrapatas?

- ❖ Evite las áreas con arbustos densos, pasto alto y muchas hojas, dado que estos son lugares donde es probable que se oculten las garrapatas.
- ❖ Si camina por el bosque, permanezca en el centro del sendero para evitar la vegetación espesa.
- ❖ Tome precauciones adicionales en mayo, junio y julio, dado que en estos meses las garrapatas que transmiten las enfermedades están más activas.
- ❖ Haga que su jardín sea menos atractivo para las garrapatas: corte el pasto, elimine la maleza y quite la hojarasca.
- ❖ Mantenga limpio el suelo debajo de los comederos de aves.
- ❖ Mantenga los juegos infantiles, las terrazas y los patios alejados de los árboles y de los límites del jardín.
- ❖ Cuando se encuentre al aire libre, colóquese sobre la piel expuesta y sobre la ropa un repelente de insectos aprobado por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés), de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta del producto. Es posible utilizar DEET sobre la piel; la permetrina solo debe utilizarse sobre la ropa y los equipos para actividades al aire libre.
- ❖ Cúbrase. Use ropas largas, lisas y de colores claros y coloque las medias sobre los pantalones. Esto ayudará a evitar que las garrapatas se metan bajo su ropa y se adhieran a su piel.

